



Brukerhåndbok for Lenovo Ultrastim Plus Wireless Keyboard & Mouse

 <http://www.lenovo.com/safety>

Merk: Før du installerer produktet, må du lese garantibetingelsene i Tillegg B “Lenovo Garantibetingelser” på side 15.

Sjette utgave (februar 2016)

© Copyright Lenovo 2011, 2016.

MERKNAD OM BEGRENSEDE RETTIGHETER: Hvis data eller programvare blir levert i henhold til en GSA-kontrakt (General Services Administration), er bruk, reproduksjon eller avgivelse underlagt begrensningene i kontrakt nummer GS-35F-05925.

Innhold

Sikkerhetsinformasjon	iii	Del 1 – Generelle betingelser	15
Kapittel 1. Om tastaturet og musen.	1	Del 2 – Landspesifikke betingelser	18
Produktbeskrivelse	1	Del 3 – Opplysninger om garantiservice	20
Tastaturet sett forfra	1	Suplemento de Garantía para México.	22
Tastaturet sett bakfra	2	Tillegg C. Samsvarsinformasjon	25
Musen sett forfra og bakfra	3	Merknader om elektronisk stråling	25
Operativsystemer som støttes	3	Federal Communications Commission	
Kapittel 2. Installere og avinstallere		Declaration of Conformity	25
 enhetsdriveren	5	Tillegg D. Merknader	39
Installere enhetsdriver i operativsystemet		Informasjon gjenvinning og miljø.	39
Windows	5	Informasjon om gjenvinning for Kina	39
Avinstallere enhetsdriver fra operativsystemet		Informasjon om gjenvinning i Brasil	40
Windows	5	Informasjon om batterigjenvinning for EU	40
Kapittel 3. Klargjøre tastaturet og		Merknad om eksportklassifisering	41
 musen	7	Viktig WEEE-informasjon	41
Kapittel 4. Oppbevare dongelen	11	Varemerker	42
Tillegg A. Service og støtte	13	Tillegg E. Direktiv om begrensning av	
Teknisk støtte på Internett	13	 skadelige stoffer (RoHS)	43
Teknisk støtte over telefon	13	Den europeiske union RoHS	43
Informasjon om tilgjengelighet	13	Kina RoHS	43
Tillegg B. Lenovo		Tyrkia RoHS.	43
 Garantibetingelser	15	Ukraina RoHS	43
		India RoHS	43

Sikkerhetsinformasjon

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veuillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elött mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonsági előírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet. Przed skorzystaniem z produktu należy zapoznać się z dokumentacją na temat bezpieczeństwa dostarczoną wraz z produktem.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Preden začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

לפני השימוש במוצר, הקפידו לקרוא את הוראות הבטיחות המצורפות למוצר.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的安全文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。

Kapittel 1. Om tastaturet og musen

Dette kapitlet inneholder produktbeskrivelser og instruksjoner for Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse (heretter omtalt som “tastaturet” og “musen”).

Produktbeskrivelse

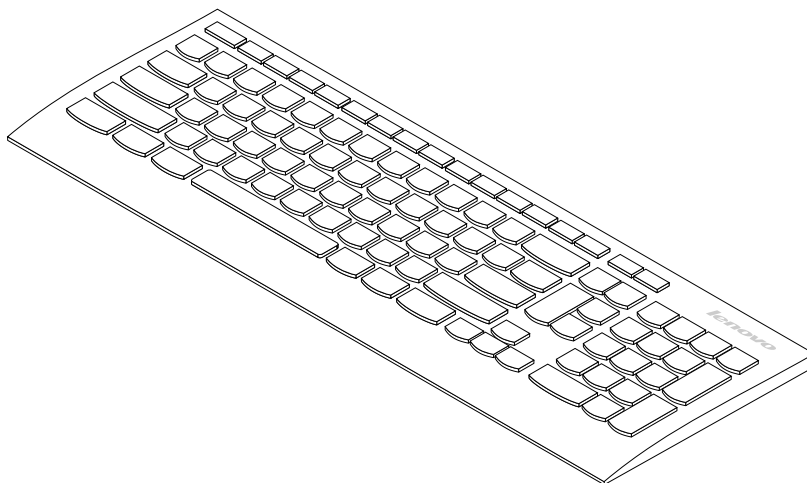
Tastaturet og musen er utstyrt med avansert 2,4 GHz trådløs teknologi, noe som sikrer en stabil og pålitelig tilkobling. Tastaturet har den populære hurtigtastfunksjonaliteten som gjør det mulig å spille av, justere eller dempe lyd- og videofiler med ett tastetrykk. Musen er utstyrt med høypresisjonslaser og rullehjul med sidelengs rulling, slik at det er enkelt å navigere gjennom dokumenter og websider. Den kompakte nanodongelen, som støtter plug-and-play-funksjonalitet, kan oppbevares inni musen når du er ute og reiser.

Produktpakken inneholder følgende:

- Tastatur
- Mus
- To AA-batterier
- To AAA-batterier
- Garantibetingelser (Warranty book)
- *Software and User Guide Disc*

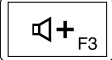
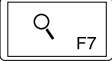
Tastaturet sett forfra

Illustrasjonen nedenfor viser tastaturet sett forfra.



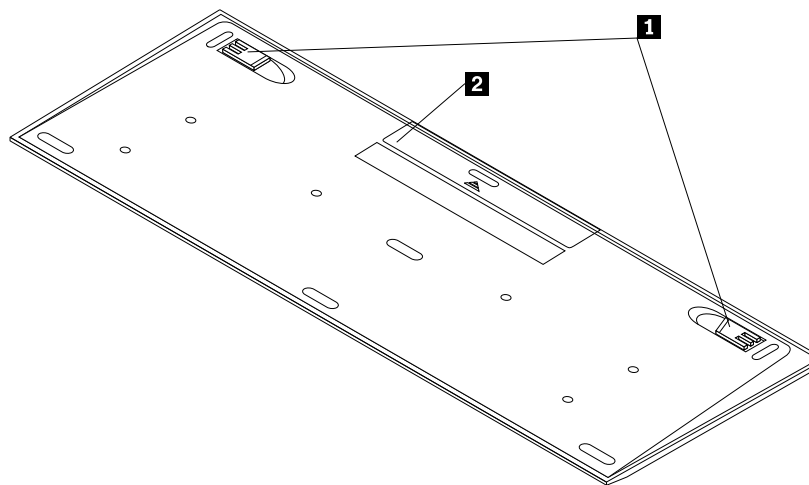
Figur 1. Tastaturet sett forfra

Hurtigtastfunksjoner:

 F1	Demp/opphev demping av systemhøytaleren.	 F2	Senk volumet til systemhøytaleren.
 F3	Øk volumet til systemhøytaleren.	 F4	Demp/opphev demping av mikrofonen.
 F5	Oppdater.	 F6	Lås operativsystemet.
 F7	Start operativsystemsøk.	 F8	Åpne Min datamaskin , Datamaskin eller Denne PCen .
 F9	Åpne Skriver .	 F10	Gå tilbake til forrige spor.
 F11	Spill av mediefil eller sett den på pause.	 F12	Gå til neste spor.

Tastaturet sett bakfra

Illustrasjonen nedenfor viser tastaturet sett bakfra.



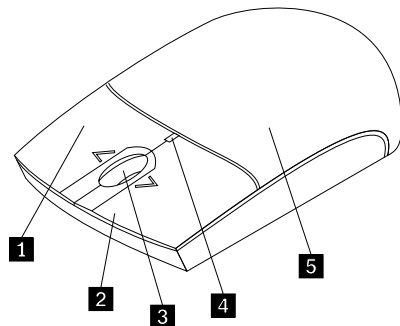
Figur 2. Tastaturet sett bakfra

1 Vippefot: Brukes til å justere vinkelen på tastaturet.

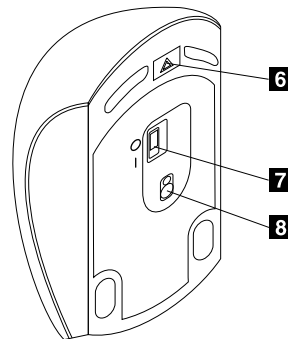
2 Deksel til batteriholder

Musen sett forfra og bakfra

Illustrasjonen nedenfor viser musen sett forfra og bakfra.



Figur 3. Musen sett forfra



Figur 4. Musen sett bakfra

- 1** Høyre-knapp
- 2** Venstre-knapp
- 3** Rullehjul
- 4** LED-lampe

- 5** Deksel til batteriholder
- 6** Utløserknapp for batteriholder
- 7** Strømbryter
- 8** Optiske laserutdata

Operativsystemer som støttes

Tastaturet og musen støttes på følgende operativsystemer:

- Microsoft® Windows® XP (32-biter)
- Microsoft Windows Vista® (32-biter eller 64-biter)
- Microsoft Windows 7 (32-biter eller 64-biter)
- Microsoft Windows 8 (32-biter eller 64-biter)
- Microsoft Windows 8.1 (32-biter eller 64-biter)
- Microsoft Windows 10

Kapittel 2. Installere og avinstallere enhetsdriveren

Dette kapittelet inneholder instruksjoner for installasjon og avinstallasjon av enhetsdriveren til tastaturet og musen.

Installere enhetsdriver i operativsystemet Windows

Gjør følgende for å installere enhetsdriveren på operativsystemet Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 eller Windows 10:

1. Lagre eventuelle åpne dokumenter og lukk alle applikasjoner.
2. Sett inn *Software and User Guide Disc* i den optiske stasjonen. Disken starter automatisk. Gjør et av følgende hvis disken ikke starter automatisk:
 - Hvis autokjør-vinduet åpnes, klikker du på **Kjør ViewHtml.exe**.
 - Hvis autokjør-vinduet ikke åpnes, gjør du ett av følgende:
 - For Windows XP, Windows Vista eller Windows 7 går du til **Min datamaskin** eller **Datamaskin** og dobbeltklikker på ikonet for CD/DVD-stasjonen.
 - For Windows 8 eller Windows 8.1 åpner du Filutforsker og klikker **Datamaskin** eller **Denne PCen**, og så dobbeltklikker du på ikonet for CD/DVD-stasjonen.
 - For Windows 10-operativsystemet flytter du pekeren til nedre venstre hjørne av skjermen, søker etter **Denne PCen** i søkefeltet, og dobbeltklikker på ikonet for CD/DVD-disken.
3. Velg språk.
4. Klikk på **Programvare** i venstre rute i vinduet.
5. Følg instruksjonene på skjermen for å installere enhetsdriveren.

Avinstallere enhetsdriver fra operativsystemet Windows

Gjør følgende for å avinstallere enhetsdriveren fra operativsystemet Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 eller Windows 10:

For operativsystemet Windows XP:

1. Klikk på **Start → Kontrollpanel** eller **Start → Innstillinger → Kontrollpanel**.
2. Avhengig av Kontrollpanel-modus, klikker eller dobbeltklikker du på **Legg til eller fjern programmer**.
3. Velg **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse-driver**, og klikk deretter på **Fjern**.
4. Følg instruksjonene på skjermen.

For operativsystemene Windows Vista eller Windows 7:

1. Klikk på **Start → Kontrollpanel** eller **Start → Innstillinger → Kontrollpanel**.
2. Følg en av disse fremgangsmåtene, avhengig av Kontrollpanel-modus:
 - Klikk på **Avinstaller et program** under menyen **Programmer**.
 - Klikk på **Programmer og funksjoner**.
3. Velg **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse-driver**, og høyreklikk deretter med musen. Alternativet **Avinstaller/endre** vises.
4. Klikk på **Avinstaller/endre**.
5. Følg instruksjonene på skjermen.

For operativsystemet Windows 8:

1. Gå til Kontrollpanel på en av følgende måter:
 - Beveg markøren til hjørnet øverst eller nederst til høyre på skjermen på skrivebordet for å vise perlene, og klikk deretter på **Innstillinger → Kontrollpanel**.
 - Gjør følgende fra startskjermen:
 - a. Beveg markøren til øverste høyre eller nederste høyre hjørne av skjermen for å vise ikonene.
 - b. Klikk **Søk**.
 - c. På Apps-skjermen blar du til høyre side og klikker **Kontrollpanel i Windows System**-delen.
2. Følg en av disse fremgangsmåtene, avhengig av Kontrollpanel-modus:
 - Klikk på **Avinstaller et program** under menyen **Programmer**.
 - Klikk på **Programmer og funksjoner**.
3. Velg **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse-driver**, og høyreklikk deretter med musen. Alternativet **Avinstaller/endre** vises.
4. Klikk på **Avinstaller/endre**.
5. Følg instruksjonene på skjermen.

For operativsystemet Windows 8.1:

1. Gå til Kontrollpanel på en av følgende måter:
 - Beveg markøren til hjørnet øverst eller nederst til høyre på skjermen på skrivebordet for å vise perlene, og klikk deretter på **Innstillinger → Kontrollpanel**.
 - Gjør følgende fra startskjermen:
 - a. Klikk på pil-ikonet  i hjørnet nederst til venstre på skjermen for å gå til Apps-skjermen.
 - b. Bla til høyre side og klikk på **Kontrollpanel i Windows System**-delen.
2. Følg en av disse fremgangsmåtene, avhengig av Kontrollpanel-modus:
 - Klikk på **Avinstaller et program** under menyen **Programmer**.
 - Klikk på **Programmer og funksjoner**.
3. Velg **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse-driver**, og høyreklikk deretter med musen. Alternativet **Avinstaller/endre** vises.
4. Klikk på **Avinstaller**.
5. Følg instruksjonene på skjermen for å avinstallere enhetsdriveren.

For operativsystemet Windows 10:

1. Beveg markøren til hjørnet nederst til venstre på skjermen på skrivebordet, og søk deretter etter **Kontrollpanel** i søkeboksen.
2. Følg en av disse fremgangsmåtene, avhengig av Kontrollpanel-modus:
 - Klikk på **Avinstaller et program** under menyen **Programmer**.
 - Klikk på **Programmer og funksjoner**.
3. Velg **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse Driver** og høyreklikk deretter på musen. Alternativet **Avinstaller** vises.
4. Klikk på **Avinstaller**.
5. Følg instruksjonene på skjermen for å avinstallere enhetsdriveren.

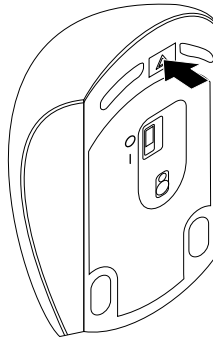
Kapittel 3. Klargjøre tastaturet og musen

Dette emnet inneholder informasjon om hvordan tastaturet og musen klargjøres.

Merk: Før du tar i bruk tastaturet og musen, må du forsikre deg om at driveren er riktig installert.

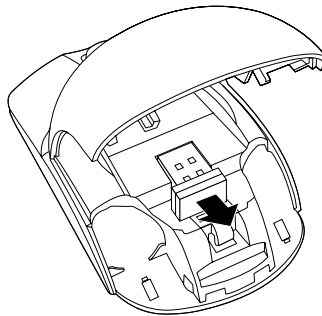
Slik klargjør du tastaturet og musen:

1. Slik klargjør du musen:
 - a. Trykk på utløserknappen for batterirommet.



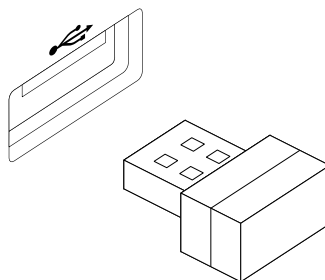
Figur 5. Åpne batterirommet

- b. Ta ut dongelen.



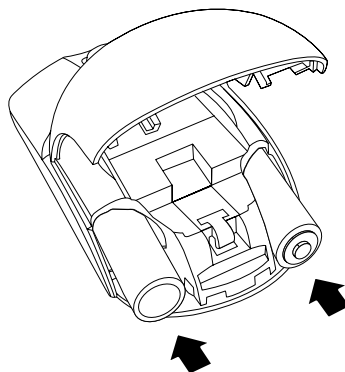
Figur 6. Ta ut dongelen

- c. Koble dongelen til en ledig USB-kontakt på datamaskinen.



Figur 7. Koble dongelen til en USB-kontakt

- d. Sett inn to AA-batterier i batterirommet i samsvar med merkingen av polene.

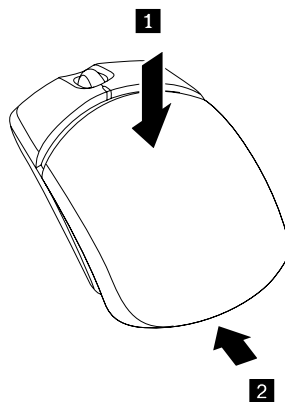


Figur 8. Sette inn batteriene i musen

ADVARSEL:

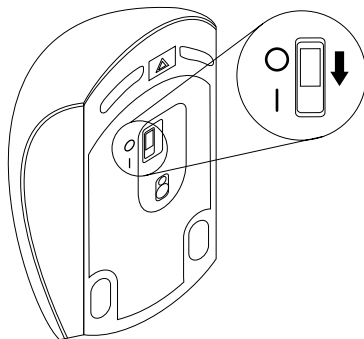
EKSPLOSJONSFARE HVIS ET BATTERI BYTTES MED ET BATTERI AV FEIL TYPE. KAST BRUKTE BATTERIER I SAMSVAR MED INSTRUKSJONENE.

- e. Lukk dekselet til batterirommet, og skyv det fremover til det klikker på plass.



Figur 9. Lukke dekselet til batterirommet

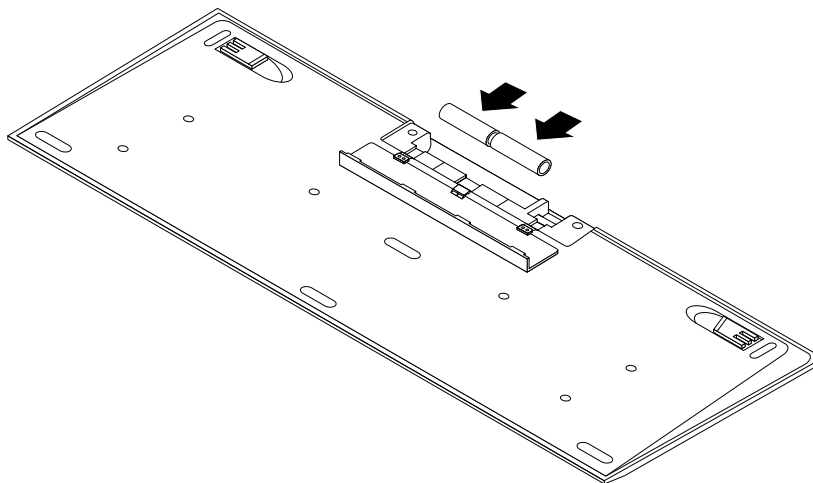
- f. Slå på strømbryteren. LED-lyset skal nå lyse.



Figur 10. Slå på strømbryteren

Merknader:

- Det grønne LED-lyset viser at musen er klar til bruk.
 - Et blinkende rødt LED-lys betyr lavt batterinivå.
 - Slå av strømbryteren når du ikke bruker musen. Dette forlenger batterilevetiden.
2. Klargjør tastaturet ved å åpne dekselet til batterirommet og sette inn to AAA-batterier i samsvar med merkingen av polene. Tastaturet er klart til bruk.



Figur 11. Sette inn batterier i tastaturet

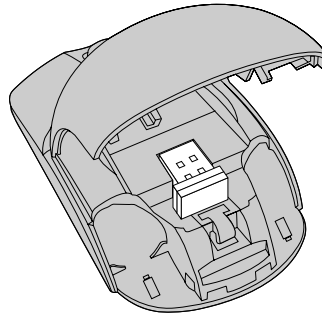
ADVARSEL:

EKSPLOSJONSFARE HVIS ET BATTERI BYTTES MED ET BATTERI AV FEIL TYPE. KAST BRUKTE BATTERIER I SAMSVAR MED INSTRUKSJONENE.

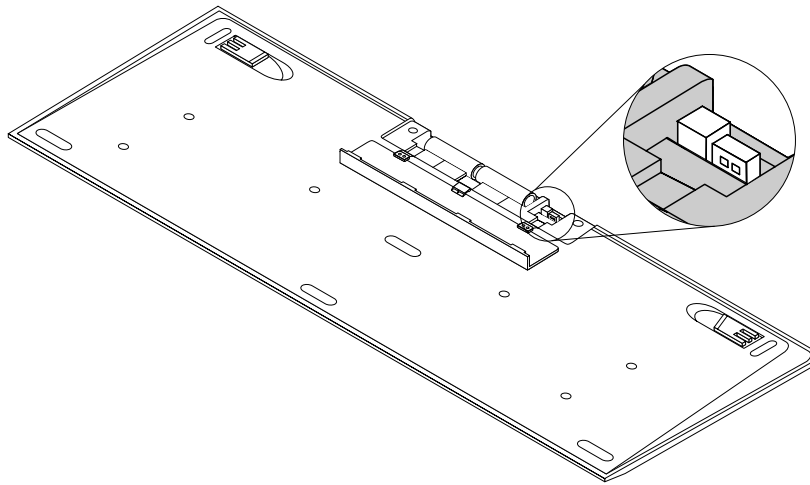
Kapittel 4. Oppbevare dongelen

Dette emnet inneholder informasjon om hvordan dongelen oppbevares.

Når du ikke bruker tastaturet og musen, kan du oppbevare dongelen i batterirommet på musen eller tastaturet, som vist.



Figur 12. Oppbevare dongelen i batterirommet på musen



Figur 13. Oppbevare dongelen i batterirommet på tastaturet

Tillegg A. Service og støtte

Informasjonen nedenfor beskriver den tekniske støtten som er tilgjengelig for produktet ditt, enten i garantiperioden eller i produktets levetid. Se dokumentet Lenovo Garantibetingelser for en fullstendig beskrivelse av betingelsene.

Teknisk støtte på Internett

Teknisk støtte på Internett er tilgjengelig i produktets levetid på:
<http://www.lenovo.com/support>

I garantiperioden er det også hjelp tilgjengelig for utskifting av defekte komponenter. Hvis tilleggsutstyret ditt er installert i en Lenovo-maskin, har du kanskje også rett til å få service på stedet. En Lenovo-kontaktperson for teknisk støtte kan hjelpe deg med å avgjøre hvilket alternativ som passer best.

Teknisk støtte over telefon

Støtten for installering og konfigurering via Customer Support Center vil være tilgjengelig 90 dager etter at markedsføringen av utstyret er stoppet. Etter det vil støtten opphøre eller bli gjort tilgjengelig mot betaling, avhengig av hva Lenovo bestemmer. Ekstra støtte er også tilgjengelig mot betaling.

Før du kontakter Lenovos kontaktperson for teknisk støtte, bør du ha følgende informasjon tilgjengelig: navn og nummer på tilleggsutstyr, kjøpsbevis, datamaskinprodusent, modell, serienummer og brukerhåndbok, nøyaktig ordlyd i eventuelle feilmeldinger, beskrivelse av problemet, og konfigurasjonsinformasjon for maskin- og programvare i systemet ditt.

Kontaktpersonen hos teknisk støtte ønsker kanskje å gjennomgå problemet med deg mens du sitter ved datamaskinen under samtalen.

Telefonnumrene kan bli endret uten forvarsel. Den mest oppdaterte telefonlisten for Lenovo Support er alltid tilgjengelig på <http://www.lenovo.com/support/phone>. Hvis telefonnummeret for landet eller området ditt ikke står på listen, kan du kontakte din Lenovo-forhandler eller -representant.

Informasjon om tilgjengelighet

Dokumentasjon i tilgjengelige formater

Lenovo gir elektronisk dokumentasjon i tilgjengelige formater, som kodete PDF-filer eller HTML-filer (HyperText Markup Language). Elektronisk dokumentasjon fra Lenovo er utviklet for at synshemmede skal kunne lese dokumentasjonen via en skjermleser. Hvert bilde i dokumentasjonen omfatter også et passende tekstalternativ, slik at synshemmede kan forstå bildet når de bruker en skjermleser.

Programmet Adobe Reader må være installert på maskinen hvis du skal åpne og se på PDF-filer. Adobe Reader kan også lastes ned fra:
<http://www.adobe.com>

Tillegg B. Lenovo Garantibetingelser

L505-0010-02 08/2011

Lenovos garantibetingelser består av følgende deler:

Del 1 – Generelle betingelser

Del 2 – Landspesifikke betingelser

Del 3 – Opplysninger om garantiservice

Betingelsene i **Del 2** erstatter eller modifierer betingelsene i **Del 1** der dette er angitt for et bestemt land.

Del 1 – Generelle betingelser

Garantien Lenovo gir i disse garantibetingelsene gjelder bare for Lenovo-maskinvareprodukter som Kunden kjøper til eget bruk, og ikke for videresalg. Lenovos garantibetingelser er tilgjengelig på andre språk på www.lenovo.com/warranty.

Hva garantibetingelsene dekker

Lenovo garanterer at hvert maskinvareprodukt fra Lenovo du kjøper, er feilfritt i materialer og utførelse ved normal bruk i garantiperioden. Garantiperioden for produktet starter på den opprinnelige kjøpsdatoen som fremgår av kvitteringen eller fakturaen, eller kan være angitt på annen måte av Lenovo. Garantiperiode og type garantiservice som gjelder for produktet, er angitt i **“Del 3 – Opplysninger om garantiservice”** nedenfor. Denne garantien gjelder bare for produkter i det landet eller området der de er kjøpt.

DETTE UTGJØR DEN HELE OG FULLE GARANTI OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHET ELLER ANVENDELSE FOR ET BESTEMT FORMÅL. DA NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER IKKE TILLATER ANSVARSBEGRÆNSNINGER, GJELDER OVENNEVNTE BEGRÆNSNING KANSKJE IKKE FOR DEG. GARANTIE GJELDER I SLIKE TILFELLER BARE I DEN UTSTREKNINGEN OG I DET TIDSROMMET SOM LOVEN KREVER, OG IKKE UT OVER DEN LOVBESTEMTE GARANTIPERIODEN. DA NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER IKKE TILLATER BEGRÆNSNINGER FOR VARIGHETEN AV EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, GJELDER OVENNEVNTE BEGRÆNSNING FOR VARIGHET KANSKJE IKKE FOR DEG.

Hvordan få garantiservice

Hvis produktet ikke fungerer i henhold til garantien i garantiperioden, er det mulig at du kan få utført garantiservice ved å kontakte Lenovo eller en tjenesteleverandør som Lenovo har godkjent. Det finnes en liste over godkjente tjenesteleverandører og deres telefonnumre på www.lenovo.com/support/phone.

Det er mulig at garantiservice ikke er tilgjengelig alle steder, og den kan være forskjellig fra sted til sted. Det kan påløpe gebyrer utenfor en tjenesteleverandørs vanlige serviceområde. Kontakt en lokal tjenesteleverandør for å høre hvilke regler som gjelder i det området der du befinner deg.

Kundens ansvar ved garantiservice

Før det utføres garantiservice, må du treffe følgende foranstaltninger:

- Følg prosedyren for forespørsel om service som er angitt av tjenesteleverandøren;

- Sikre alle programmer og data som ligger i produktet;
- Gi tjenesteleverandøren alle systemnøkler eller -passord;
- Gi tjenesteleverandøren tilstrekkelig, fri og sikker adgang til lokalene for å utføre service;
- Fjern alle data, herunder konfidensielle opplysninger, opplysninger underlagt eiendomsrett og personlige opplysninger, fra produktet eller, hvis det ikke er mulig å fjerne slike opplysninger, modifier opplysningene for å hindre en annen part i å få tilgang til dem, eller på en slik måte at det ikke regnes som personopplysninger etter gjeldende lov; Tjenesteleverandøren er ikke ansvarlig for tap eller avgivelse av data, herunder konfidensielle opplysninger, opplysninger underlagt eiendomsrett eller personlige opplysninger, som finnes i et produkt som returneres, eller som tjenesteleverandøren får tilgang til i forbindelse med garantiservice;
- Fjern alle funksjoner, deler, alternativer, endringer og tilkoblede enheter som ikke dekkes av garantien;
- Kontroller at produktet eller delen ikke er underlagt juridiske begrensninger som hindrer at det/den kan skiftes ut;
- Skaff tillatelse fra eieren til at serviceleverandøren kan utføre garantiservice hvis ikke du er eieren av produktet eller delen.

Hva Serviceleverandøren vil gjøre for å rette problemer

Når du kontakter en tjenesteleverandør, må du følge de angitte prosedyrene for problembestemmelse og problemløsning.

Tjenesteleverandøren vil prøve å diagnostisere og løse problemet via telefon, e-post eller fjernhjelp. Tjenesteleverandøren kan instruere deg i å laste ned og installere utvalgte programvareoppdateringer.

Enkelte problemer kan kanskje løses med en utskiftningsdel som Kunden kan installere selv. En slik del kalles en "CRU" ("Customer Replaceable Unit"). Hvis det er tilfelle, sender Serviceleverandøren CRUen til Kunden slik at Kunden kan installere den selv.

Hvis problemet ikke kan løses over telefon, ved å ta i bruk programvareoppdateringer eller ved installasjon av en CRU, skal tjenesteleverandøren arrangere service i henhold til den typen garantiservice som er angitt for produktet under "**Del 3 – Opplysninger om garantibetingelser**" nedenfor.

Hvis tjenesteleverandøren fastslår at denne ikke kan reparere produktet, skal tjenesteleverandøren erstatte det med et annet med minst tilsvarende funksjonalitet.

Hvis tjenesteleverandøren fastslår at denne verken kan reparere eller skifte ut produktet, er din eneste beføyelse i henhold til disse garantibetingelsene å returnere produktet til stedet der det ble kjøpt, eller til Lenovo, og få refundert innkjøpsprisen.

Utskiftningsprodukter og -deler

Når garantiservice medfører at et produkt eller en del skiftes ut, blir det utskiftede produktet eller delen Lenovos eiendom, og utskiftningsproduktet eller -delen blir din eiendom. Det er bare uendrede Lenovo-produkter og -deler som er kvalifisert for utskiftning. Utskiftningsproduktet eller -delen trenger ikke å være ny, men skal være i god driftsmessig stand og være minst funksjonelt likeverdig med det opprinnelige produktet eller delen. Garantien for utskiftningsproduktet eller -delen skal gjelde i den resterende garantiperioden for det opprinnelige produktet.

Bruk av personlig kontaktinformasjon

Hvis du får utført service i henhold til denne garantien, godkjenner du at Lenovo lagrer, bruker og behandler informasjon om garantiservicen og din kontaktinformasjon, herunder navn, telefonnumre, adresse og e-postadresse. Lenovo kan bruke disse opplysningene til å utføre service i henhold til denne garantien. Vi kan kontakte deg for å undersøke hvor fornøyd du er med vår garantiservice, eller for å varsle deg om eventuelle tilbakekallinger av produkter eller sikkerhetsproblemer. For at disse formålene skal oppfylles,

godkjenner du at Lenovo overfører dine opplysninger til et hvilket som helst land der vi driver virksomhet, og gir dem til enheter som representerer oss. Lenovo kan også avgi informasjonen når loven krever det. Lenovos retningslinjer for personvern er tilgjengelige på www.lenovo.com/.

Hva garantibetingelsene ikke dekker

Disse garantibetingelsene dekker ikke

- uavbrutt eller feilfri drift av et produkt;
- tap av eller skade på data forårsaket av et produkt;
- programvare, verken levert sammen med produktet eller installert senere;
- feil eller skade som skyldes misbruk, feil bruk, ulykke, endring, uegnede lokaler eller uegnet driftsmiljø, naturkatastrofer, overspenning, mangelfullt vedlikehold eller bruk som ikke er i overensstemmelse med produktinformasjonsmateriale;
- skade forårsaket av en ikke-autorisert serviceleverandør;
- feil på, eller skade forårsaket av, tredjepartsprodukter, inkludert slike som Lenovo leverer sammen med eller integrerer i et Lenovo-produkt på din forespørsel;
- enhver teknisk eller annen støtte, for eksempel assistanse ved spørsmål om fremgangsmåter og spørsmål om konfigurering og installering;
- produkter eller deler med forandret identifikasjonsmerke eller som identifikasjonsmerket har blitt fjernet fra.

Ansvarsbegrensning

Lenovo er kun ansvarlig for tap av eller skade på produktet mens det er i tjenesteleverandørens forvaring eller mens det transporteres hvis tjenesteleverandøren er ansvarlig for transporten.

Verken Lenovo eller tjenesteleverandøren er ansvarlig for tap eller avgivelse av data, herunder konfidensielle opplysninger, opplysninger underlagt eiendomsrett eller personlige opplysninger, som finnes i et produkt.

LENOVO, TILKNYTTEDE SELSKAPER, LEVERANDØRER, FORHANDLERE ELLER TJENESTELEVERANDØRER KAN UNDER INGEN OMSTENDIGHETER, OG UAVHENGIG AV OM EN BEFØYELSE SOM ER ANGITT HER, IKKE OPPFYLLER SITT GRUNNLEGGENDE FORMÅL, HOLDES ANSVARLIG FOR NOE AV FØLGENDE SELV OM DE ER INFORMERT OM MULIGHETEN FOR DETTE OG UAVHENGIG AV OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, GARANTI, FORSØMMELSE, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNEN ANSVARSTEORI: 1) TREDJEPARTS ERSTATNINGSKRAV MOT DEG, 2) TAP, SKADE ELLER AVGIVELSE AV DINE DATA, 3) DOKUMENTERT ERSTATNINGSKRAV, TILFELDIG SKADE, ERSTATNING UT OVER DET NORMALE, INDIREKTE SKADE ELLER FØLGESKADE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPT FORTJENESTE, DRIFTSINNTEKTER, GOODWILL ELLER FORVENTEDE BESPARELSER. DET SAMLEDE ANSVARET SOM LENOVO, TILKNYTTEDE SELSKAPER, LEVERANDØRER, FORHANDLERE ELLER TJENESTELEVERANDØRER HAR FOR SKADER, UANSETT ÅRSÅK, KAN UNDER INGEN OMSTENDIGHETER OVERSTIGE ERSTATNINGEN FOR KONSTATERT ELLER VIRKELIG DIREKTE TAP, OG DETTE BELØPET KAN IKKE OVERSTIGE BELØPET SOM BLE BETALT FOR PRODUKTET.

FØRNEVNT BEGRENSNINGER GJELDER IKKE FOR ERSTATNING FOR PERSONSKADE (HERUNDER DØDSFALL), SKADE PÅ FAST EIENDOM ELLER SKADE PÅ MATERIELT LØSØRE SOM LENOVO IFØLGE LOVEN ER ANSVARLIG FOR. NOEN LAND ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER, SLIK AT OVENFØRNEVNT BEGRENSNINGER IKKE GJELDER.

Dine øvrige rettigheter

DENNE GARANTIE GIR DEG BESTEMTE LOVFESTEDE RETTIGHETER. DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER I HENHOLD TIL GJELDENDE LOVER I DITT LAND ELLER DIN JURISDIKSJON. DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER I HENHOLD TIL EN SKRIFTLIG AVTALE MED LENOVO. INGEN BESTEMMELSER I DENNE GARANTIE TILSIDESETTER LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM IKKE KAN

Del 2 – Landspesifikke betingelser

Australia

“Lenovo” betyr Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresse: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefon: +61 2 8003 8200. E-post: lensyd_au@lenovo.com

Følgende erstatter samme avsnitt i del 1:

Dette dekker garantien:

Lenovo garanterer at hvert maskinvareprodukt du kjøper, er feilfritt i materialer og utførelse ved normal bruk og under normale forhold i garantiperioden. Hvis produktet i løpet av garantiperioden får funksjonsfeil på grunn av en skjult mangel, gir Lenovo deg en beføyelse i henhold til disse garantibetingelsene. Garantiperioden for produktet starter på den opprinnelige kjøpsdatoen som er oppgitt på kvitteringen eller fakturaen, med mindre Lenovo skriftlig angir noe annet. Garantiperioden og den typen garantiservice som gjelder for produktet, er angitt nedenfor i **Del 3 – Opplysninger om garantiservice**.

FORDELENE SOM DENNE GARANTIE GIR, ER I TILLEGG TIL DINE RETTIGHETER OG BEFØYELSER ETTER LOVEN, DE SOM FØLGER AV DEN AUSTRALSKE FORBRUKERKJØPSLOVEN.

Følgende erstatter samme avsnitt i del 1:

Utskiftningsprodukter og -deler:

Når garantiservice medfører at et produkt eller en del skiftes ut, blir det utskiftede produktet eller delen Lenovos eiendom, og utskiftningsproduktet eller -delen blir din eiendom. Det er bare uendrede Lenovo-produkter og -deler som er kvalifisert for utskifting. Utskiftningsproduktet eller -delen trenger ikke å være ny, men skal være i god driftsmessig stand og være minst funksjonelt likeverdig med det opprinnelige produktet eller delen. Garantien for utskiftningsproduktet eller -delen skal gjelde i den resterende garantiperioden for det opprinnelige produktet. Produkter og deler som innleveres til reparasjon, kan bli skiftet ut med istandsatte produkter eller deler av samme type i stedet for å bli reparert. Istandsatte deler kan bli brukt til å reparere produktet, og reparasjon av produktet kan medføre datatap hvis produktet kan lagre brukergenererte data.

Følgende tilføyes samme avsnitt i del 1:

Bruk av personlig kontaktinformasjon:

Lenovo kan ikke utføre service i henhold til denne garantien hvis du nekter å gi opplysninger eller ikke ønsker at vi overfører opplysningene til vår agent eller leverandør. I henhold til Privacy Act (personvernloven) av 1988 har du rett til å se din personlige kontaktinformasjon og anmode om at feil i den rettes, ved å kontakte Lenovo.

Følgende erstatter samme avsnitt i del 1:

Ansvarsbegrensning:

Lenovo er kun ansvarlig for tap av eller skade på produktet mens det er i tjenesteleverandørens forvaring eller mens det transporteres hvis tjenesteleverandøren er ansvarlig for transporten.

Verken Lenovo eller tjenesteleverandøren er ansvarlig for tap eller avgivelse av data, herunder konfidensielle opplysninger, opplysninger underlagt eiendomsrett eller personlige opplysninger, som finnes i et produkt.

I DEN UTSTREKNING LOVEN TILLATER DET, KAN LENOVO, TILKNYTTEDE SELSKAPER, LEVERANDØRER, FORHANDLERE ELLER TJENESTELEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTENDIGHETER, OG UAVHENGIG AV OM EN BEFØYELSE SOM ER ANGITT HER, IKKE OPPFYLLER SITT GRUNNLEGGENDE FORMÅL, HOLDES ANSVARLIG FOR NOE AV FØLGENDE SELV OM DE ER INFORMERT OM MULIGHETEN FOR DETTE OG UAVHENGIG AV OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, GARANTI, FORSØMMELSE, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNEN ANSVARSTEORI: 1) TREDJEPARTS ERSTATNINGSKRAV MOT DEG, 2) TAP, SKADE ELLER AVGIVELSE AV DINE DATA, 3) DOKUMENTERT ERSTATNINGSKRAV, TILFELDIG SKADE, ERSTATNING UT OVER DET NORMALE, INDIREKTE SKADE ELLER FØLGESKADE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPT FORTJENESTE, DRIFTSINNTEKTER, GOODWILL ELLER FORVENTEDE BESPARELSER. DET SAMLEDE ANSVARET SOM LENOVO, TILKNYTTEDE SELSKAPER, LEVERANDØRER, FORHANDLERE ELLER TJENESTELEVERANDØRER HAR FOR SKADER, UANSETT ÅRSAK, KAN UNDER INGEN OMSTENDIGHETER OVERSTIGE ERSTATNINGEN FOR KONSTATERT ELLER VIRKELIG DIREKTE TAP, OG DETTE BELØPET KAN IKKE OVERSTIGE BELØPET SOM BLE BETALT FOR PRODUKTET.

FØRNEVNTE BEGRENSNINGER GJELDER IKKE FOR ERSTATNING FOR PERSONSKADE (HERUNDER DØDSFALL), SKADE PÅ FAST EIENDOM ELLER SKADE PÅ MATERIELT LØSØRE SOM LENOVO IFØLGE LOVEN ER ANSVARLIG FOR.

Følgende erstatter samme avsnitt i del 1:

Dine øvrige rettigheter:

DENNE GARANTIE GIR DEG BESTEMTE LOVFESTEDE RETTIGHETER. DU HAR OGSÅ ANDRE RETTIGHETER ETTER LOVEN, OGSÅ IFØLGE DEN AUSTRALSKE FORBRUKERKJØPSLOVEN. INGEN AV BESTEMMELSENE I DENNE GARANTIE TILSIDESETTER LOVBESTEMTE RETTIGHETER, HERUNDER RETTIGHETER SOM IKKE KAN FRASKRIVES ELLER BEGRENSES AV EN KONTRAKT.

Våre produkter leveres for eksempel med garantier som ikke kan utelukkes i henhold den australske forbrukerkjøpsloven. Du har krav på å få produktet skiftet ut eller å få refusjon ved alvorlige feil og kompensasjon for alle andre rimelig forutsigelige tap eller skader. Du har også krav på å få produktet reparert eller skiftet ut hvis produktet ikke har høy nok kvalitet og feilen ikke anses som en alvorlig feil.

New Zealand

Følgende tilføyes samme avsnitt i del 1:

Bruk av personopplysninger:

Lenovo kan ikke utføre service i henhold til denne garantien hvis du nekter å gi opplysninger eller ikke ønsker at vi overfører opplysningene til vår agent eller leverandør. I henhold til Privacy Act (personvernloven) av 1993 har du rett til å se din personlige kontaktinformasjon og anmode om at feil i den rettes, ved å kontakte Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresse: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefon: 61 2 8003 8200. E-post: lensyd_a@lenovo.com

Bangladesh, Kambodsja, India, Indonesia, Nepal, Filippinene, Vietnam og Sri Lanka

Følgende tilføyes del 1:

Konfliktløsning

Tvister som oppstår på grunn av eller i forbindelse med denne garantien, skal avgjøres endelig ved voldgift avholdt i Singapore. Denne garantien reguleres, utlegges og håndheves i overensstemmelse med lovene i Singapore, uten hensyn til om det oppstår lovkonflikt. Hvis Kunden har anskaffet produktet i **India**, skal eventuelle tvister i forbindelse med disse garantibetingelsene avgjøres endelig ved voldgiftsforhandlinger avholdt i Bangalore, India. Voldgiftsforhandlinger i Singapore skal avholdes i henhold til de gjeldende reglene for voldgift fra Singapore International Arbitration Center ("SIAC-reglene"). Voldgiftsforhandlinger i India skal avholdes i henhold til gjeldende lovgivning i India. Voldgiftskjennelsen skal være endelig og bindende og partene uten ankemuligheter. En eventuell voldgiftskjennelse skal leveres skriftlig og spesifisere de fakta og juridiske konklusjoner som voldgiftsdommerne har kommet frem til. Alle rettsforhandlinger og alle dokumentene som blir brukt i forbindelse med slike rettsforhandlinger, skal være på engelsk. Den engelskspråklige versjonen av denne garantien gjelder foran alle andre språkversjoner ved slik rettsforhandling.

Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (EØS)

Følgende tilføyes del 1:

Kunder i EØS kan kontakte Lenovo på følgende adresse: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. For Lenovo-maskinvareprodukter som er kjøpt i EØS-land, kan service i henhold til disse garantibetingelsene utføres i ethvert EØS-land der Lenovo har annonsert produktet og gjort det tilgjengelig.

Russland

Følgende tilføyes del 1:

Produktets levetid

Produktets levetid er fire (4) år fra den opprinnelige kjøpsdatoen.

Del 3 – Opplysninger om garantiservice

Produkttype	Land eller region der maskinen er kjøpt	Garantiperiode	Type garantiservice
Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse	Globalt	3 år	1, 4

Ved behov utfører Kundens Serviceleverandør reparasjon eller utskifting avhengig av hvilken type garantiservice som er oppgitt for produktet, og hvilke servicenivåer som er tilgjengelig. Tidspunktet for service avhenger av når Kunden ber om service, tilgjengelighet av deler og andre faktorer.

Typer av garantiservice

1. Del som kan byttes ut av kunden ("CRU") Service

Ved service med CRU sender tjenesteleverandøren CRUer til deg for egen regning slik at du kan installere dem selv. Informasjon om CRUer og instruksjoner for utskifting leveres sammen med produktet og er på forespørsel fra Kunden tilgjengelig fra Lenovo. CRUer som er enkle å installere av deg, kalles "Self-service-CRUer". "Optional-service-CRUer" er CRUer som kan kreve noe teknisk innsikt og verktøy. Installering av "Self-service-CRUer" er Kundens ansvar. Kunden kan be en Serviceleverandør om å installere "Optional-service"-CRUer under den typen garantiservice som gjelder for produktet. Det kan være mulig å kjøpe en tilleggstjeneste som sørger for at "Self-service"-CRUer blir installert for deg, fra en tjenesteleverandør eller Lenovo. Det finnes en liste over CRUer og hvilken kategori de tilhører,

i publikasjonen som fulgte med produktet, eller på www.lenovo.com/CRUs. Et eventuelt krav om å returnere en defekt CRU vil være angitt i instruksjonene som følger med utskiftnings-CRUen. Når retur kreves: 1) blir returinstruksjoner, en forhåndsbetalt retur-adresselapp og emballasje levert sammen med utskiftnings-CRUen; og 2) du kan belastes for utskiftnings-CRUen hvis tjenesteleverandøren ikke mottar den defekte CRUen fra deg innen tretti (30) dager etter at du mottok utskiftningsenheten.

2. Service på stedet

Ved service på stedet vil tjenesteleverandøren reparere eller skifte ut produktet hos deg. Du må sørge for et passende arbeidsområde der produktet kan tas fra hverandre og settes sammen igjen. Det kan være nødvendig å fullføre enkelte reparasjoner på servicesenteret. Tjenesteleverandøren vil da sende produktet til servicesenteret for egen regning.

3. Service med budtjeneste / på servicesenter

Ved service med budtjeneste eller på servicesenter blir produktet reparert eller skiftet ut ved et utpekt servicesenter, og tjenesteleverandøren betaler for transporten. Du er ansvarlig for å koble fra og pakke produktet i en fraktcontainer som du har fått utlevert, slik at produktet kan returneres til et utpekt servicesenter. Et bud henter Kundens produkt og leverer det til servicesenteret. Tjenesteleverandøren returnerer produktet til deg for egen regning.

4. Service med innlevering

Ved service med innlevering blir produktet reparert eller skiftet ut når du har levert det til et utpekt servicesenter for din regning og risiko. Når produktet er reparert eller skiftet ut, gjøres det tilgjengelig slik at du kan hente det. Hvis du ikke henter produktet, kan tjenesteleverandøren avhende produktet slik det anses mest hensiktsmessig, uten ansvar for deg.

5. Service med innsending

Ved service med innsending blir produktet reparert eller skiftet ut ved et utpekt servicesenter når du har levert det, for din regning og risiko. Når produktet er reparert eller skiftet ut, returneres det til deg for Lenovos regning og risiko, med mindre tjenesteleverandøren oppgir noe annet.

6. Service med toveisinnsending

Ved service med toveisinnsending blir produktet reparert eller skiftet ut når du har levert det til et utpekt servicesenter for din regning og risiko. Når produktet er reparert eller skiftet ut, blir det gjort tilgjengelig for deg slik at du kan sende det i retur for egen regning og risiko. Hvis du ikke arrangerer returforsendelse, kan tjenesteleverandøren avhende produktet slik det anses mest hensiktsmessig, uten ansvar for deg.

7. Service med utskiftning av produkt

Under Service med utskiftning av produkt vil Lenovo sende et utskiftningsprodukt til Kundens lokaler. Kunden er ansvarlig for å installere Maskinen og kontrollere at den fungerer. Utskiftningsproduktet blir Kundens eiendom i bytte mot det defekte produktet, som blir Lenovos eiendom. Du må pakke det defekte produktet i emballasjen som ble brukt til å sende utskiftningsproduktet, og sende det tilbake til Lenovo. Fraktomkostningene begge veier betales av Lenovo. Hvis ikke emballasjen som utskiftningsproduktet ble mottatt i, blir brukt, kan du bli ansvarlig for skader som oppstår på det defekte produktet under transporten. Kunden kan bli belastet for utskiftningsproduktet hvis Lenovo ikke mottar det defekte produktet innen tretti (30) dager fra Kunden mottar utskiftningsproduktet.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios dirijase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por:
Lenovo México S. de R.L. de C.V.
Av. Santa Fe 505, Piso 15
Col. Cruz Manca
Cuajimalpa, D.F., México
C.P. 05349
Tel. (55) 5000 8500

Tillegg C. Samsvarsinformasjon

Den mest aktuelle samsvarsinformasjonen er tilgjengelig på:
<http://www.lenovo.com/compliance>

Merknader om elektronisk stråling

Følgende informasjon gjelder Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse.

Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971 (FCC ID: EMJKKBRF3971)

Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL (FCC ID: EMJMMORFFHL)

Dongel for Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL-D (FCC ID: EMJDMORFFHL-D)

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse - 0A34032

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Phone Number: 919-294-5900



RF Exposure Statement

The radiated energy from the Lenovo Ultralim Wireless Keyboard & Mouse conforms to the FCC limit of the SAR (Specific Absorption Rate) requirement set forth in 47 CFR Part 2 section 1093.

Canada – Industry Canada (IC)

Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971 (IC ID: 4251A-KBRF3971)

Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL (IC ID: 4251A-MMORFFHL)

Dongle for Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL-D (IC ID: 4251A-DMORFFHLD)

Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Permis d'émission à faible puissance – Cas des appareils de communications radio

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard, Mouse, and Dongle employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at <http://www.hc-sc.gc.ca/>

The radiated energy from the Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard, Mouse, and Dongle antennas conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 2 clause 4.2.

Exposition des êtres humains aux champs radioélectriques (RF) (CNR-102)

Le clavier sans fil, la souris et le dongle Lenovo ultra mince plus utilisent des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par le Ministère de la santé canadien pour la population; consultez le Safety Code 6 sur le site Web du Ministère de la santé canadien à l'adresse <http://www.hc-sc.gc.ca/>

L'énergie émise par les antennes du clavier sans fil, la souris et le dongle Lenovo ultra mince plus respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.2 du document CNR-102.

Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived

for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Europe - EU Declaration of Conformity for Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korea Class B compliance statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Notice for users in Korea

Note that this device has been certified for residential use and may be used in any environment.

당해 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.
(It means that this wireless device may cause radio wave interference during operation)

Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓
服務電話：0800-000-702

Eurasian compliance mark



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declara que este **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že tento **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. vakuuttaa täten että **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklare, ka **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** atbilst Direktivas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklærer herved at utstyret **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. izjavlja, da je ta **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Notice for users in Croatia

Ovime, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, izjavlja da oprema za bežičnu komunikaciju koja je navedena u ovom odjelu, sukladna je sa nužnim zahtjevima i drugim ograničenjima Direktive 1995/5/EC.



EC Declaration of Conformance

Product: Lenovo Ultralim Wireless Plus Keyboard, Mouse & Dongle

Models:

Product Name	Model	P/N
Wireless Keyboard	KBRF3971	Refer to attachment page
Wireless Mouse	MORFFHL	0B58509
Wireless Dongle	MORFFHL-D	0B58510

Trade Name: Lenovo

We, Primax Electronics Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

Primax Electronics Ltd.
No. 669, Ruey Kuang Road,
Neihu, Taipei Taiwan
Phone: 886(2)2798 9008
Fax: 886(2) 8797 1565

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility
- Council Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards:

EN 300 440-1 V1.4.1 (2008-05)
EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
EN 50371: 2002
EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2012,
EN 60825-1:2007
EN 50581:2012

Signed:



C.T. Huang, Director
Compliance Department

Date: 2012/12/21

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Place of Issue: Taiwan
Date: December 21, 2012
Ref No: CE_DoC_13-002

Notice for users in Saudi Arabia

For model: Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
(٢٣٩)



شهادة مطابقة

Conformity Certificate

Certificate No: 20140514410

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤١٠

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب
Applicant:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	اسم المقدم:
Order Date:	04/04/2014	تاريخ الطلب:
Contact Info:	P.O.BOX/صندوق البريد BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	بيانات الاتصال:
	E-Mail/بريد الكتروني silvia.huang@tw.bureauveritas.com	
Device Details		بيانات الجهاز
Product Name:	Lenovo Wireless Keyboard	اسم المنتج:
Product Model:	KBRF3971	موديل المنتج:
Manufacturer:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	المصنع:
Additional Details		معلومات إضافية
Operating Frequency Range:	2402-2479 MHz	الترددات المستخدمة:
Maximum Output Power allowed (EIRP):	1.135 mW	طاقة الخرج القصوى المسموحة:
Certificate Details		بيانات الشهادة
Issue Date:	14/05/2014	تاريخ الإصدار:
Validity Period:	One Year	مدة الصلاحية:
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI054	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:
Additional Requirement	-	متطلبات إضافية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولانحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسخ الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب سحب الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية



ص.ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف: ٤٦١٨ ٠٠٠ (٩٦٦-١١) - فاكس: ٤٦١٨ ١٢٠ (٩٦٦-١١) - الموقع الإلكتروني: www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-11)4618000 - Fax:(966-11)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
(٢٣٩)



شهادة مطابقة

Conformity Certificate

Certificate No: 20140514407

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٧

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب
Applicant:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	اسم المقدم:
Order Date:	04/04/2014	تاريخ الطلب:
Contact Info:	P.O.BOX/البريد صندوق BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333 E-Mail/إلكتروني بريد silvia.huang@tw.bureauveritas.com	بيانات الاتصال:
Device Details		بيانات الجهاز
Product Name:	Lenovo Wireless Mouse	اسم المنتج:
Product Model:	MORFFHL	موديل المنتج:
Manufacturer:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	المصنع:
Additional Details		معلومات إضافية
Operating Frequency Range:	2400-2483.5 MHz	الترددات المستخدمة:
Maximum Output Power allowed (EIRP):	1 mW	طاقة الخرج القصوى المسموحة:
Certificate Details		بيانات الشهادة
Issue Date:	14/05/2014	تاريخ الإصدار:
Validity Period:	One Year	مدة الصلاحية:
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI054	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:
Additional Requirement	-	متطلبات إضافية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ، ولأحكامه التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على هسح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفسح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية

ص.ب. ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨٠٠٠ (١١-٩٦٦) - فاكس: ٤٦١٨١٢٠ (١١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-11)4618000 - Fax:(966-11)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

Lenovo Ultrastim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
(٢٣٩)



شهادة مطابقة Conformity Certificate

Certificate No: 20140514408

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٨

معلومات مقدم الطلب		Applicant Information	
اسم المقدم:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	Applicant:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.
تاريخ الطلب:	04/04/2014	Order Date:	04/04/2014
بيانات الاتصال:	بريد إلكتروني/E-Mail: silvia.huang@tw.bureauveritas.com	صندوق البريد/P.O.BOX: BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	Contact Info:
بيانات الجهاز		Device Details	
اسم المنتج:	Lenovo Wireless Dongle	Product Name:	Lenovo Wireless Dongle
موديل المنتج:	MORFFHL-D	Product Model:	MORFFHL-D
المصنع:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	Manufacturer:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.
معلومات إضافية		Additional Details	
الترددات المستخدمة:	2400-2483.5 MHz	Operating Frequency Range:	2400-2483.5 MHz
طاقة الخرج القصوى المسموحة:	1 mW	Maximum Output Power allowed (EIRP):	1 mW
بيانات الشهادة		Certificate Details	
تاريخ الإصدار:	14/05/2014	Issue Date:	14/05/2014
مدة الصلاحية:	One Year	Validity Period:	One Year
الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	RI054	Device comply with CITC technical Specification No.:	RI054
متطلبات إضافية		Additional Requirement	

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢ هـ ولانحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥ هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفسح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية – إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية

ص.ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨ ٠٠٠ (١١-٩٦٦) - فاكس: ٤٦١٨ ١٢٠ (١١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني: www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-11)4618000 - Fax:(966-11)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

本製品が装備する無線装置は電波法に基づき技術基準認証を取得している機器です。

無線キーボード

認証製品名： KBRF3971
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.
認証番号： 005WWCA0530

無線マウス

認証製品名： MORFFHL
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.
認証番号： 005WWCA0528

レシーバ

認証製品名： MORFFHL-D
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.
認証番号： 005WWCA0529

電波干渉についての注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。

2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。

3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： スマートセンター

スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>



この無線装置が、2.4GHz周波数帯(2400MHz～2483.5MHz)を使用する直接拡散変調方式の無線設備で、干渉距離が約10mであることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業界」ARIB STD-T66の趣旨に基づくものです。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更功

率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立

即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard Taiwan NCC ID:



Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse Taiwan NCC ID:



Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle Taiwan NCC ID:



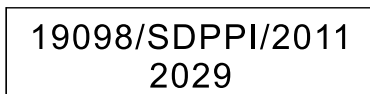
Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971 India ETA: ETA-1071/2011/WRLO

Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL India ETA: ETA-1073/2011/WRLO

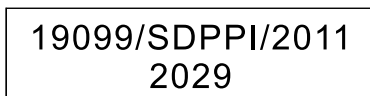
Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D India ETA: ETA-1072/2011/WRLO

Indonesia

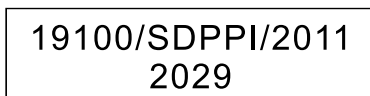
Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971



Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL



Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D



Mexico

Teclado inalámbrico modelo KBRF3971

Mexico COFETEL: RCPLEKB12-0391

Mouse inalámbrico modelo MORFFHL

Mexico COFETEL: RCPLEMO12-0392

Dispositivo de acceso inalámbrico MORFFHL-D

Mexico COFETEL: RCPLEMO12-0393

Mexico regulatory notice

Advertensia: En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

South Africa

Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971 South Africa ICASA:



Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL South Africa ICASA:



Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D South Africa ICASA:



Notice for users in Thailand

For models: Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard (KBRF3971), Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse (MORFFHL), and Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle (MORFFHL-D)

This wireless communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Wireless Communication Devices on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

" เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช."

Notice for users in the United Arab Emirates

For models: Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard (KBRF3971), Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse (MORFFHL), and Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle (MORFFHL-D)

Telecommunications Regulatory Authority (TRA) approved

For model KBRF3971:

TRA
REGISTERED No.
ER0062909/11
DEALER No.
DA0042866/10

For model MORFFHL:

TRA
REGISTERED No.
ER0062911/11
DEALER No.
DA0042866/10

For model MORFFHL-D:

TRA
REGISTERED No.
ER0062912/11
DEALER No.
DA0042866/10

Tillegg D. Merknader

Det er ikke sikkert at Lenovo tilbyr produktene, tjenestene eller funksjonene som er beskrevet her, i alle land. Be din lokale Lenovo representant om informasjon om hvilke produkter og tjenester som er tilgjengelige i Norge. Henvisninger til Lenovos produkter, programmer eller tjenester betyr ikke at det bare er de som kan benyttes. Ethvert produkt, program eller enhver tjeneste som har tilsvarende funksjoner, kan brukes i stedet, forutsatt at de ikke gjør inngrep i noen av Lenovos patent- eller opphavsrettigheter eller andre rettslig beskyttede rettigheter. Vurdering og verifisering ved bruk sammen med andre produkter, programmer eller tjenester enn de som uttrykkelig er angitt, er brukerens ansvar.

Lenovo kan ha patent på eller patentsøknader til behandling for de produktene som er omtalt i dette dokumentet. At du har mottatt dette dokumentet, innebærer ikke at du får lisensrettighet til disse produktene. Du kan sende spørsmål angående lisenser til:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO LEVERER DENNE PUBLIKASJONEN "I DEN STAND DEN BEFINNER SEG I" (AS IS) UTEN FORPLIKTELSER AV NOE SLAG, UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL UNDERFORSTÅTTE GARANTIER VEDRØRENDE KRENKING AV VAREMERKET, SALGBARHET ELLER ANVENDELSE FOR ET BESTEMT FORMÅL. Enkelte land tillater ikke begrensninger i lovbestemte rettigheter. I den grad dette er tilfellet, gjelder ikke ovenfornevnte begrensninger.

Disse dokumentene kan inneholde tekniske unøyaktigheter eller typografiske feil. Opplysninger i denne boken kan bli endret. Slike endringer blir tatt med i nye utgaver av boken. Lenovo kan uten varsel endre produktene og/eller programmene som er beskrevet i denne boken.

Informasjon gjenvinning og miljø

Lenovo oppfordrer eiere av IT-utstyr om å gjenvinne utstyret når det ikke lenger skal brukes. Lenovo tilbyr en rekke programmer og tjenester for å hjelpe eiere av slikt utstyr med gjenvinning av IT-produkter. Du finner informasjon om gjenvinning av Lenovo-produkter på denne adressen:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Informasjon om gjenvinning og kassering for Japan er tilgjengelig på:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Den mest aktuelle miljøinformasjonen for produktene våre er tilgjengelig på:
<http://www.lenovo.com/ecodeclaration>

Informasjon om gjenvinning for Kina

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

Informasjon om gjenvinning i Brasil

Declarações de Reciclagem no Brasil

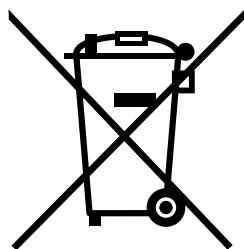
Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Informasjon om batterigjenvinning for EU

EU



Merknad: Dette merket gjelder bare for land i Den europeiske union (EU).

Batterier eller batteriemballasje er merket i henhold til EU-direktiv 2006/66/EF om batterier og akkumulatorer, og avfall fra batterier og akkumulatorer. Direktivet fastsetter rammene for retur og resirkulering av brukte batterier og akkumulatorer innen EU. Dette merket benyttes på forskjellige batterier for å angi at batteriet ikke må kastes, men må behandles i henhold til dette direktivet ved slutten av produktets levetid.

I henhold til EU-direktiv 2006/66/EF merkes batterier og oppladbare batterier for å angi at de skal samles inn separat og resirkuleres ved slutten av produktets levetid. Batterimerkingen kan også inkludere det kjemiske symbolet for metallet som er brukt i batteriet (Pb for bly, Hg for kvikksølv og Cd for kadmium). Batterier og akkumulatorer må ikke kastes som usortert husholdningsavfall. Brukere av slikt utstyr må benytte de tilgjengelige innsamlingssystemene for retur, resirkulering og avfallshåndtering av batterier og akkumulatorer. Det er viktig at forbrukeren benytter seg av disse systemene for å minimere mulige skadevirkninger på miljø og helse som skyldes farlige stoffer.

Før elektrisk og elektronisk utstyr (EE) avhendes på egnet sted, for eksempel anlegg for kildesortering, må sluttbrukeren fjerne eventuelle batterier og/eller akkumulatorer og avhende disse separat.

Avhending av litiumbatterier og -batteripakker fra Lenovo-produkter

Et litiumbatteri kan være installert i Lenovo-produktet ditt. Du finner opplysninger om batteriet i produktdokumentasjonen. Hvis batteriet må byttes ut, kontakter du utsalgsstedet eller Lenovo for å få service. Hvis du må avhende et litiumbatteri, isolerer du batteriet med vinyltape og tar kontakt med forhandleren der du kjøpte produktet, eller en avfallshåndterer, og følger instruksjonene deres.

Avhending av batteripakker fra Lenovo-produkter

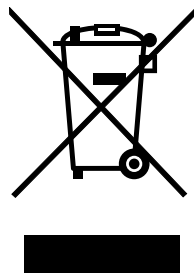
Lenovo-enheten din kan inneholde en litiumion-batteripakke eller en nikkelfhydrid-batteripakke. Du finner opplysninger om batteripakken i produktdokumentasjonen. Hvis du må avhende en batteripakke, isolerer du batteriet med vinyltape og tar kontakt med salgs- eller serviceavdelingen til Lenovo, forhandleren der du kjøpte produktet, eller en avfallshåndterer, og følger instruksjonene deres. Du kan også se instruksjonene i brukerveiledningen for det aktuelle produktet

Du finner mer informasjon forsvarlig innsamling og avfallshåndtering på adressen:
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>

Merknad om eksportklassifisering

Dette produktet er underlagt eksportlovgivningen i USA (United States Export Administration Regulations (EAR)) og har kontrollnummer 5A992.c for eksportklassifisering (ECCN). Det kan eksporteres på nytt, men ikke til landene som har eksport-/importforbud i EAR E1-listen over land.

Viktig WEEE-informasjon



WEEE-markeringen på Lenovo-produkter gjelder land med bestemmelser for WEEE og avfallshåndtering (for eksempel EUs WEEE-direktiv, India E-Waste Management & Handling Rules, 2011). Produkter er merket i samsvar med lokale forskrifter vedrørende avfall fra elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Disse forskriftene fastsetter rammeverket for retur og gjenvinning av kasserte elektriske og elektroniske produkter som gjelder innenfor et geografisk område. Merkingen brukes på forskjellige produkter for å angi at produktet ikke skal kastes, men i stedet legges i de spesielle innsamlingssystemene på slutten av levetiden.

Elektrisk og elektronisk utstyr (EE) som er WEEE-merket må ikke kastes som usortert avfall på kommunale depoter eller avfallsanlegg. Brukere av EE-utstyr må følge rammeverket som er tilgjengelig for retur, gjenvinning og gjenbruk av slikt utstyr for å minimere mulige skadevirkninger på miljø og helse som skyldes farlige stoffer. Elektrisk og elektronisk utstyr (EE) fra Lenovo kan inneholde deler og komponenter som etter levetiden kan kvalifisere som farlig avfall.

EE-utstyr og avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) kan leveres inn gratis på utsalgsstedet eller hos andre distributører som selger elektrisk og elektronisk utstyr av samme karakter og med samme funksjonsmåte som det brukte EE-utstyret eller WEEE.

Du finner mer informasjon om WEEE på: <http://www.lenovo.com/recycling>

WEEE-informasjon for Ungarn

Lenovo, som produsent, tar på seg eventuelle kostnader som påløper i forbindelse med oppfyllelsen av Lenovos forpliktelser i henhold til den ungarske lovgivningen, lov nummer 197/2014 (VIII.1.) underdel (1)–(5) i del 12.

Varemerker

Lenovo og Lenovo-logoen er varemerker for Lenovo i USA og/eller andre land.

Microsoft, Windows og Windows Vista er varemerker for Microsoft-gruppen.

Andre navn kan være varemerker for andre selskaper.

Tillegg E. Direktiv om begrensning av skadelige stoffer (RoHS)

Den europeiske union RoHS

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Kina RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

Tyrkia RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

